

**Varnostni list**  
**po Uredba (ES) št. 1907/2006, Člen 31**

Datum pošiljanja: 18.09.2024 Številka različice 8.00 (nadomešča različico 7.01) Datum spremembe: 17.07.2024

**ODDELEK 1: Identifikacija snovi/zmesi in družbe/podjetja****1.1 Identifikator izdelka**

**Trgovsko ime:** **SONAX Odstranjevalec katrana**  
**D:** **SONAX TeerEntferner**  
**GB:** **SONAX Tar Remover**

**Številka artikla:**

slovenska : 825355

nemška: 03045050

UFI: 4MN0-N0EN-4000-KAER

**1.2 Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi in odsvetovane uporabe****Uporaba snovi / priprava**

Sredstvo za negovanje avtomobilov

Čistilo

Potrošniške uporabe: zasebna gospodinjstva / splošna javnost / potrošniki

Poklicne uporabe

**1.3 Podrobnosti o dobavitelju varnostnega lista****Proizvajalec/dobavitelj:**

SONAX GmbH

Münchener Straße 75

D-86633 Neuburg (Donau)

Tel.: ++49 (0)8431/53-0

**Področje/oddelek za informacije:**

PRONOMA d.o.o.

Brnčičeva ulica 045, 1231 Ljubljana

Črnuče, Slovenija

Telefon: +386 1 530-20-20

e-mail: info@pronoma.si

**1.4 Telefonska številka za nujne primere:**

V primeru lažje zastrupitve se posvetujte z osebnim zdravnikom. V primeru težje pa pokličite številko 112.

**ODDELEK 2: Določitev nevarnosti****2.1 Razvrstitev snovi ali zmesi****Razvrstitev v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008**

Flam. Liq. 3 H226 Vnetljiva tekočina in hlapi.

STOT SE 3 H336 Lahko povzroči zaspanost ali omotico.

Asp. Tox. 1 H304 Pri zaužitju in vstopu v dihalne poti je lahko smrtno.

Aquatic Chronic 3 H412 Škodljivo za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.

**2.2 Elementi etikete****Označevanje v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008 Izdelek je razvrščen in označen v smislu Uredbe CLP.****Piktogrami za nevarnost**

GHS02

GHS07

GHS08

**Opozorilna beseda** Nevarno**Komponente, ki določajo nevarnost in jih je treba etiketirati:**

C9-14 Alkane/Cycloalkane

**Stavki o nevarnosti**

H226 Vnetljiva tekočina in hlapi.

H336 Lahko povzroči zaspanost ali omotico.

H304 Pri zaužitju in vstopu v dihalne poti je lahko smrtno.

H412 Škodljivo za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.

**Previdnostni stavki**

P101 Če je potreben zdravniški nasvet, mora biti na voljo posoda ali etiketa proizvoda.

(nadaljevanje na strani 2)

## Varnostni list

### po Uredba (ES) št. 1907/2006, Člen 31

Datum pošiljanja: 18.09.2024 Številka različice 8.00 (nadomešča različico 7.01) Datum spremembe: 17.07.2024

**Trgovsko ime: SONAX Odstranjevalec katrana**  
**D: SONAX TeerEntferner**  
**GB: SONAX Tar Remover**

(nadaljevanje od strani 1)

- P102 Hraniti zunaj dosega otrok.  
 P210 Hraniti ločeno od vročine, vročih površin, isker, odprtega ognja in drugih virov vžiga. Kajenje prepovedano.  
 P233 Hraniti v tesno zaprti posodi.  
 P261 Ne vdihavati hlapov.  
 P271 Uporabljati le zunaj ali v dobro prezračenem prostoru.  
 P273 Preprečiti sproščanje v okolje.  
 P301+P310 PRI ZAUŽITJU: Takoj pokličite CENTER ZA ZASTRUPITVE/zdravnika.  
 P331 NE izzvati bruhanja.  
 P403+P235 Hraniti na dobro prezračenem mestu. Hraniti na hladnem.  
 P405 Hraniti zaklenjeno.  
 P501 Odstraniti vsebino/posodo v skladu z nacionalnimi predpisi.

#### Dodatni podatki:

EUH066 Ponavljajoča izpostavljenost lahko povzroči nastanek suhe ali razpokane kože.  
 V prostoru, ki ni dovolj zračen, je možen nastanek eksplozivnih zmesi.

#### 2.3 Druge nevarnosti

##### Rezultati ocene PBT in vPvB

##### PBT:

Glede na informacije, posredovane po dobavni verigi, zmes ne vsebuje snovi z >0,1 %, ki je opredeljena kot obstojna, bioakumulativna in strupena snov (PBT).

##### vPvB:

Glede na informacije, posredovane po dobavni verigi, zmes ne vsebuje snovi z >0,1 %, ki je opredeljena kot zelo obstojna in zelo bioakumulativna snov (vPvB).

##### Ugotavljanje lastnosti endokrinih motilcev

Snov/zmes ne vsebuje sestavin, ki bi glede na člen 57(f) Uredbe REACH ali Delegirano uredbo Komisije (EU) 2017/2100 ali Uredbo Komisije (EU) 2018/605 vsebovale lastnosti endokrinih motilcev na ravni 0,1 % ali višje.

## ODDELEK 3: Sestava/podatki o sestavinah

### 3.2 Zmesi

Opis: Zmes topila in emulgatorja

#### Nevarne sestavine:

št. ES: 927-241-2 Reg.nr.: 01-2119471843-32-xxxx	Ogljikovodiki, C9-C10, n- alkani, Iso alkani, ciklani, < 2% aromati Alternativna številka CAS: 64742-48-9 ⚠ Flam. Liq. 3, H226; ⚠ Asp. Tox. 1, H304; ⚠ STOT SE 3, H336; Aquatic Chronic 3, H412, EUH066	25-<50%
št. ES: 926-141-6 Reg.nr.: 01-2119456620-43-xxxx	Ogljikovodiki, C11-C14, n alkani, izoalkani, ciklične spojine, <2% aromatskih Alternativna številka CAS: 64742-47-8 ⚠ Asp. Tox. 1, H304, EUH066	25-<50%
št. ES: 918-668-5 Reg.nr.: 01-2119455851-35-XXXX	Ogljikovodiki, C9, aromatskih Alternativna številka CAS: 64742-95-6 ⚠ Flam. Liq. 3, H226; ⚠ Asp. Tox. 1, H304; ⚠ Aquatic Chronic 2, H411; ⚠ STOT SE 3, H335; STOT SE 3, H336	5-<10%
CAS: 110-25-8 Številko ES: 701-177-3 Reg.nr.: 01-2119488991-20-xxxx	(Z)-N-methyl-N-(1-oxo-9-octadecenyl)glycine ⚠ Eye Dam. 1, H318; ⚠ Aquatic Acute 1, H400 (M=1); ⚠ Acute Tox. 4, H332; Skin Irrit. 2, H315; Aquatic Chronic 3, H412	<1%

#### Uredba (ES) št. 648/2004 o detergentih / Označevanje vsebine

alifatski ogljikovodiki	≥30%
aromatski ogljikovodiki	≥5 - <15%

#### Dodatni napotki:

Besedilo k navedenim napotkom za nevarnosti je razvidno iz 16. poglavja.

(nadaljevanje na strani 3)

**Varnostni list**  
**po Uredba (ES) št. 1907/2006, Člen 31**

Datum pošiljanja: 18.09.2024 Številka različice 8.00 (nadomešča različico 7.01) Datum spremembe: 17.07.2024

**Trgovsko ime: SONAX Odstranjevalec katrana**  
**D: SONAX TeerEntferner**  
**GB: SONAX Tar Remover****Zmes ogljikovodikov:**  
vsebina benzena: <0,1%

(nadaljevanje od strani 2)

**ODDELEK 4: Ukrepi za prvo pomoč****4.1 Opis ukrepov za prvo pomoč****Splošni napotki:**

Prizadete odvesti z območja nevarnosti in položiti.

Odstranite umazana oblačila

**v primeru vdihavanja:**

Skrbeti za svež zrak.

Pri draženju dihalnih poti, vrtoglavici, slabosti ali nezavesti takoj poiščite zdravniško pomoč.

**če pride v stik s kožo:** Prizadete dele kože sperite z vodo in blagim čistilnim sredstvom.**če pride v stik z očmi:**

Oči z odprto očesno režo več minut izpirati pod tekočo vodo. Pri trajajočih težavah se posvetovati z zdravnikom.

**če snov zaužijemo:** Ne povzročiti bruhanja, takoj poklicati pomoč zdravnika.**4.2 Najpomembnejši simptomi in učinki, akutni in zapozneli**

Glavobol

Vrtoglavica

Utrujenost

Slabost

Rdečica, izsušitev in pokanje kože

**4.3 Navedba kakršne koli takojšnje medicinske oskrbe in posebnega zdravljenja**

Če prizadeti snov pogoltne oz. izbruha, nevarnost vdora v pljuča.

Obravnavajete glede na presojo stanja pacienta s strani zdravnika. Simptomatična obravnava.

**ODDELEK 5: Protipožarni ukrepi****5.1 Sredstva za gašenje****Ustrezna sredstva za gašenje:**

Pena

Ogljikov dioksid

Gasilni prah

Vodna meglica

**Iz varnostnih razlogov neustrezna sredstva za gašenje:** Voda v polnem curku**5.2 Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjo**

Lahko tvori eksplozivne zmesi plin-zrak.

Pri požaru se lahko sproščajo:

ogljikov monoksid (CO)

Ogljikov dioksid (CO<sub>2</sub>)dušikovi oksidi (NO<sub>x</sub>)**5.3 Nasvet za gasilce****Posebna zaščitna oprema:**

Ne vdihavati eksplozivnih in vnetljivih plinov.

Nositi celotno zaščitno obleko.

Zadrževanje v nevarnem območju le s samostojnim dihalnim aparatom.

Za informacije glede osebne zaščitne opreme glej poglavje 8.

**Drugi podatki** Kontaminirano vodo za gašenje zbrati ločeno, ne sme priti v kanalizacijo.**ODDELEK 6: Ukrepi o nenamernih izpustih****6.1 Osebnostni varnostni ukrepi, zaščitna oprema in postopki v sili** Skrbeti za zadostno zračenje.**Za neizučeno osebo** Zavarovati vire vžiga.**Za reševalce** Nositi zaščitno opremo. Zavarovati nezaščitene ljudi.**6.2 Okoljevarstveni ukrepi:**

Ne dopustiti, da pride v talnino/zemljo.

(nadaljevanje na strani 4)

## Varnostni list po Uredba (ES) št. 1907/2006, Člen 31

Datum pošiljanja: 18.09.2024 Številka različice 8.00 (nadomešča različico 7.01) Datum spremembe: 17.07.2024

Trgovsko ime: SONAX Odstranjevalec katrana  
D: SONAX TeerEntferner  
GB: SONAX Tar Remover

(nadaljevanje od strani 3)

Ne dopustiti, da pride v kanalizacijo/površinsko vodo/podtalnico.

Pri vdoru v vodotoke ali kanalizacijo obvestiti pristojne upravne organe.

### 6.3 Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje:

Skrbeti za zadostno zračenje.

Pobrati z materialom, ki veže nase tekočino (pesek, kremenka, snov ki veže kislino, snov ki veže vse snovi, žaganje).

Kontaminiran material odstraniti v skladu s točko 13.

### 6.4 Sklícavanje na druge oddelke

Za informacije glede varnega postopanja glej poglavje 7.

Za informacije glede osebne zaščitne opreme glej poglavje 8.

Za informacije glede odstranjevanja glej poglavje 13.

## ODDELEK 7: Ravnanje in skladiščenje

### 7.1 Varnostni ukrepi za varno ravnanje

Skrbeti za dobro zračenje/izsesavanje na delovnem mestu.

V prostoru, ki ni dovolj zračen, je možen nastanek eksplozivnih zmesi.

#### Napotki za zaščito proti požaru in eksploziji:



Zavarovati pred viri vžiga - ne kaditi.

Pri predelavi se izločajo lahki hlapljivi, vnetljivi sestavni delci.

Para lahko z zrakom tvori eksplozivno zmes.

Ukreniti potrebno za preprečitev elektrostaticnega naboja.

Uporabljati naprave/armature, zaščitene proti eksploziji, in orodje, ki se ne iskri.

### 7.2 Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdržljivostjo

#### Skladiščenje:

#### Zahteva po skladiščnih prostorih in posodah:

Poskrbeti, da bodo tla obstojna proti razredčilu in nepropustna.

Hraniti na hladnem.

#### Napotki za skupno skladiščenje:

Skladiščiti ločeno od živil.

Hraniti ločeno od oksidacijskih sredstev.

Upoštevati lokalne veljavne predpise.

#### Drugi podatki glede pogojev skladiščenja:

Posodo hraniti na dobro zračenem mestu.

Posodo imeti zaprto.

Varovati pred vročino in direktnim sončnim žarčenjem.

Varovati pred nizkimi temperaturami.

Priporočena temperatura skladiščenja: 20 ° C

### 7.3 Posebne končne uporabe Druge relevantne informacije niso na voljo.

## ODDELEK 8: Nadzor izpostavljenosti/osebna zaščita

### 8.1 Parametri nadzora

Sestavine z mejnimi vrednostmi, ki jih je treba upoštevati in nadzorovati na delovnem mestu:

Ogljikovodiki, C11-C14, n alkani, izoalkani, ciklične spojine, <2% aromatskih

RCP-TWA (EU)	dolgoročna vrednost: 1200 mg/m <sup>3</sup> , 165 ppm
	Vapour / Total Hydrocarbons

#### DNEL

Ogljikovodiki, C9-C10, n- alkani, Iso alkani, ciklani, < 2% aromati

oralen	DNEL	125 mg/kg bw/day (consumer) (ChronicExposure, SystemicEffects)
dermalen	DNEL	125 mg/kg bw/day (consumer) (ChronicExposure, SystemicEffects)
		208 mg/kg bw/day (worker) (ChronicExposure, SystemicEffects)

(nadaljevanje na strani 5)

## Varnostni list po Uredba (ES) št. 1907/2006, Člen 31

Datum pošiljanja: 18.09.2024 Številka različice 8.00 (nadomešča različico 7.01) Datum spremembe: 17.07.2024

Trgovsko ime: **SONAX Odstranjevalec katrana**  
**D: SONAX TeerEntferner**  
**GB: SONAX Tar Remover**

(nadaljevanje od strani 4)

inhalativen	DNEL	185 mg/m <sup>3</sup> (consumer) (ChronicExposure, SystemicEffects) 871 mg/m <sup>3</sup> (worker) (ChronicExposure, SystemicEffects)
<b>Ogljikovodiki, C9, aromatskih</b>		
oralen	DNEL	11 mg/kg bw/day (consumer) (long term - systemic effects)
dermalen	DNEL	25 mg/kg bw/day (worker) (long term - systemic effects)
inhalativen	DNEL	32 mg/m <sup>3</sup> (consumer) (long term - systemic effects)
	DNEL	150 mg/m <sup>3</sup> (worker) (long term - systemic effects)
<b>CAS: 110-25-8 (Z)-N-methyl-N-(1-oxo-9-octadecenyl)glycine</b>		
oralen	DNEL	92 mg/kg (consumer) (acute systematic effects)
	DNEL	5 mg/kg (consumer) (longterm systematic effects)
dermalen	DNEL	50 mg/kg (consumer) (acute systematic effects)
	DNEL	10 mg/kg (worker) (longterm systematic effects)
	DNEL	5 mg/kg (consumer) (longterm systematic effects)
	DNEL	100 mg/kg (worker) (acute systematic effects)
inhalativen	DNEL	9 mg/m <sup>3</sup> (consumer) (acute locale effects)
	DNEL	18 mg/m <sup>3</sup> (worker) (acute locale effects)
	DNEL	0,005 mg/m <sup>3</sup> (consumer) (longterm local effects)
	DNEL	0,01 mg/m <sup>3</sup> (worker) (longterm local effects)
	DNEL	0,1 mg/m <sup>3</sup> (consumer) (longterm systematic effects)
	DNEL	0,2 mg/m <sup>3</sup> (worker) (longterm systematic effects)
<b>PNEC</b>		
<b>CAS: 110-25-8 (Z)-N-methyl-N-(1-oxo-9-octadecenyl)glycine</b>		
PNEC		0,0043 mg/l (sporadic release)
		0,00043 mg/l (water (fresh water))
		0,000043 mg/l (water (sea water))

**Dodatni napotki:** Za osnovo so služili ob sestavljanju veljavni sezname.

### 8.2 Nadzor izpostavljenosti

#### Ustrezne tehnične krmilne naprave

Poskrbite za dobro prezračevanje. To lahko dosežete z lokalnim odsesavanjem ali splošnim odvajanjem odpadnega zraka. V primeru, da to ni dovolj, da bi koncentracija ostala pod mejnimi vrednostmi delovnega mesta, je potrebno nositi ustrezno dihalno zaščito.

#### Osebni varnostni ukrepi, kot na primer osebna zaščitna oprema

##### Splošni varnostni in sanitarni ukrepi:

Upoštevati je treba običajne varnostne ukrepe pri ravnanju s kemikalijami.

Ne hraniti v bližini živil, pijač in krmil.

Umiti si roke pred odmorom in ob koncu dela.

#### Zaščito dihal

Pri prekoračenju mejne vrednosti delovnega mesta:

Priporočljiva je naslednja dihalna zaščita:

Dihalni filter za organske pline in hlape (tip A)

Označevalna barva: rjav

[DIN EN 14387]

**Zaščito rok** Zaščitne rokavice.

#### Material za rokavice

Nitrilkavčuk

Priporočena debelina materiala: ≥ 0,4 mm

[EN 374]

**Čas prodiranja skozi material za rokavice** Vrednost propustnosti: stopnja 6 (≥480min)

#### Zaščito za oči/obraz

Pri pretakanju priporočljiva zaščitna očala.

(nadaljevanje na strani 6)

**Varnostni list**  
po Uredba (ES) št. 1907/2006, Člen 31

Datum pošiljanja: 18.09.2024 Številka različice 8.00 (nadomešča različico 7.01) Datum spremembe: 17.07.2024

Trgovsko ime: SONAX Odstranjevalec katrana  
D: SONAX TeerEntferner  
GB: SONAX Tar Remover

[EN 166]

(nadaljevanje od strani 5)

### ODDELEK 9: Fizikalne in kemijske lastnosti

#### 9.1 Podatki o osnovnih fizikalnih in kemijskih lastnostih

<b>Splošne navedbe</b>	
<b>Agregatno stanje</b>	tekoč
<b>Barva:</b>	svetlorjav
<b>Vonj:</b>	podoben topilom
<b>Tališče/ledišče:</b>	ni določen
<b>Vrelišče ali začetno vrelišče in območje vrelišča</b>	110 - 270 °C
<b>Vnetljivost</b>	Vnetljiva tekočina in hlapi.
<b>Spodnja in zgornja meja eksplozivnosti</b>	
<b>spodnja:</b>	0,6 Vol % (Ogljikovodiki, C9-C10, n- alkani, Iso alkani, ciklani, < 2% aromati)
<b>zgornja:</b>	7 Vol % (Ogljikovodiki, C9-C10, n- alkani, Iso alkani, ciklani, < 2% aromati)
<b>Plamenišče:</b>	37 °C (DIN 51755)
<b>Temperatura razgradnje</b>	Ni določen.
<b>pH</b>	Ni uporaben.
<b>Viskoznost:</b>	
<b>Kinematična viskoznost pri 40 °C</b>	<20,5 mm <sup>2</sup> /s
<b>Topnost</b>	
<b>voda:</b>	se ne oz. malo meša
<b>Porazdelitveni koeficient n-oktanol/voda (logaritemska vrednost)</b>	Ni določen.
<b>Parni tlak:</b>	Ni določen.
<b>Gostota in/ali relativna gostota</b>	
<b>Gostota pri 20 °C:</b>	0,77-0,79 g/cm <sup>3</sup>
<b>Parna gostota:</b>	Ni določen.

#### 9.2 Drugi podatki

<b>Videz:</b>	
<b>Oblika:</b>	tekoč
<b>Pomembne navedbe za varstvo zdravja in okolja ter za varnost</b>	
<b>Temperatura vnetišča:</b>	Ni določen.
<b>Eksplozivne lastnosti:</b>	Proizvod ni eksploziven, vendar je možno tvorjenje eksplozivnih zmesi pare ali zraka.
<b>Sprememba stanja</b>	
<b>Hitrost izparevanja,</b>	Ni določen.

#### Podatki glede razredov fizikalnih nevarnosti

<b>Eksplozivi</b>	odpade
<b>Vnetljivi plini</b>	odpade
<b>Aerosoli</b>	odpade
<b>Oksidativni plini</b>	odpade
<b>Plini pod tlakom</b>	odpade
<b>Vnetljive tekočine</b>	Vnetljiva tekočina in hlapi.
<b>Vnetljive snovi v trdnem stanju</b>	odpade
<b>Samoreaktivne snovi in zmesi</b>	odpade
<b>Piroforne tekočine</b>	odpade
<b>Piroforne trdne snovi</b>	odpade
<b>Samosegrevajoče se snovi in zmesi</b>	odpade
<b>Snovi in zmesi, ki v stiku z vodo sproščajo vnetljive pline</b>	odpade
<b>Oksidativne tekočine</b>	odpade
<b>Oksidativne trdne snovi</b>	odpade
<b>Organski peroksidi</b>	odpade

(nadaljevanje na strani 7)



**Varnostni list**  
po Uredba (ES) št. 1907/2006, Člen 31

Datum pošiljanja: 18.09.2024 Številka različice 8.00 (nadomešča različico 7.01) Datum spremembe: 17.07.2024

**Trgovsko ime: SONAX Odstranjevalec katrana**  
**D: SONAX TeerEntferner**  
**GB: SONAX Tar Remover**

(nadaljevanje od strani 6)

<b>Jedko za kovine</b>	odpade
<b>Desenzibilizirani eksplozivi</b>	odpade

### ODDELEK 10: Obstočnost in reaktivnost

**10.1 Reaktivnost** Nevarne reakcije niso znane.

**10.2 Kemijska stabilnost** Stabilno pod normalnimi pogoji.

**10.3 Možnost poteka nevarnih reakcij** Tvorjenje eksplozivnih zmesi plinov z zrakom.

**10.4 Pogoji, ki se jim je treba izogniti**

Zavarovati pred viri vžiga - ne kaditi.

Varovati pred vročino in direktnim sončnim žarčenjem.

Informacije o bezpečnej manipulaciji pozri kapitola 7.

**10.5 Nezdružljivi materiali:** Močni oksidanti

**10.6 Nevarni produkti razgradnje:** Nevarni razkrojni produkti niso znani.

### ODDELEK 11: Toksikološki podatki

**11.1 Podatki o razredih nevarnosti, kakor so opredeljeni v Uredbi (ES) št. 1272/2008**

**Akutna strupenost** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

**Pomembne LD/LC50 vrednosti razvrščanja:**

**Ogljikovodiki, C9-C10, n- alkani, Iso alkani, ciklani, < 2% aromati**

oralen	LD50	>5.000 mg/kg (rat) (OECD 401)
--------	------	-------------------------------

dermalen	LD50	>5.000 mg/kg (rabbit) (OECD 402)
----------	------	----------------------------------

inhalativen	LC50 / 4h	>4.951 mg/m <sup>3</sup> (rat) (OECD 403)
-------------	-----------	---

**Ogljikovodiki, C11-C14, n alkani, izoalkani, ciklične spojine, <2% aromatskih**

oralen	LD50	>5.000 mg/kg (rat) (OECD 401)
--------	------	-------------------------------

dermalen	LD50	>5.000 mg/kg (rabbit) (OECD 402)
----------	------	----------------------------------

inhalativen	LC50/8h	>5.000 mg/m <sup>3</sup> (rat) (OECD 403)
-------------	---------	---

**Ogljikovodiki, C9, aromatskih**

oralen	LD50	3.592 mg/kg (rat) (OECD 401)
--------	------	------------------------------

dermalen	LD50	>3.160 mg/kg (rabbit) (OECD 402)
----------	------	----------------------------------

**CAS: 110-25-8 (Z)-N-methyl-N-(1-oxo-9-octadeceny)glycine**

oralen	LD50	5.000 mg/kg (rat) (OECD 401)
--------	------	------------------------------

		>5.000 mg/kg (Ratte) (OECD 420)
--	--	---------------------------------

inhalativen	LC50 / 4h	1,37 mg/m <sup>3</sup> (rat)
-------------	-----------	------------------------------

		1,8 mg/m <sup>3</sup> (Ratte) (OECD 403)
--	--	--

**Jedkost za kožo/draženje kože**

Pri dolgotrajni obremenitvi povzroča rahlo draženje kože.

Ponavljajoča izpostavljenost lahko povzroči nastanek suhe ali razpokane kože.

**Resne okvare oči/draženje**

Lahko povzroči rahle kratkotrajne težave z očmi.

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

**Preobčutljivost pri vdihavanju in preobčutljivost kože**

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

**Mutagenost za zarodne celice** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

**Rakotvornost** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

**Strupenost za razmnoževanje** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

**STOT – enkratna izpostavljenost** Lahko povzroči zaspanost ali omotico.

(nadaljevanje na strani 8)

**Varnostni list**  
**po Uredba (ES) št. 1907/2006, Člen 31**

Datum pošiljanja: 18.09.2024 Številka različice 8.00 (nadomešča različico 7.01) Datum spremembe: 17.07.2024

**Trgovsko ime: SONAX Odstranjevalec katrana**  
**D: SONAX TeerEntferner**  
**GB: SONAX Tar Remover**

(nadaljevanje od strani 7)

**STOT – ponavljajoča se izpostavljenost**

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

**Nevarnost pri vdihavanju**

Viskoznost: < 20,5mm<sup>2</sup>/s (40°C)

Pri zaužitju in vstopu v dihalne poti je lahko smrtno.

**11.2 Podatki o drugih nevarnostih****Lastnosti endokrinih motilcev**

Ob upoštevanju trenutnih znanstvenih dognanj za izdelek ni podatkov o lastnostih, ki škodujejo endokrinemu sistemu in škodljivo vplivajo na zdravje.

Nobene od sestavin ni na seznamu.

**ODDELEK 12: Ekološki podatki****12.1 Strupenost**

Izdelek velja za nevarnega za vodne organizme. V vodi ima lahko dolgotrajno škodljiv učinek.

**Toksičnost vode:****Ogljikovodiki, C9-C10, n- alkani, Iso alkani, ciklani, < 2% aromati**

LL50 / 96h	>10-<30 mg/l (Oncorhynchus mykiss)
EL50 / 48h	>22-<46 mg/l (Daphnia magna)
EL50 / 72h	>1.000 mg/l (Pseudokirchneriella subcapitata)
NOELR 72 h	<1 mg/l (Pseudokirchneriella subcapitata)

**Ogljikovodiki, C11-C14, n alkani, izoalkani, ciklične spojine, <2% aromatskih**

LLO 96 h	1.000 mg/l (Oncorhynchus mykiss)
ELO 48 h	1.000 mg/l (Daphnia magna)
ELO 72 h	1.000 mg/l (Pseudokirchneriella subcapitata)

**Ogljikovodiki, C9, aromatskih**

LL50 / 96h	9,2 mg/l (Oncorhynchus mykiss)
EL50 / 48h	3,2 mg/l (Ceriodaphnia Dubia)
EL50 / 72h	2,6-2,9 mg/l (Pseudokirchneriella subcapitata)

**CAS: 110-25-8 (Z)-N-methyl-N-(1-oxo-9-octadecenyl)glycine**

LC50 / 96 h	6,8 mg/l (fish)
EC20 / 0.5 h	50 mg/l (Bel)
EC50 / 48h	0,43 mg/l (Daphnia magna)
EC50 / 72h	6,3 mg/l (Scenedesmus subspicatus)
	0,91 mg/l (Desmodesmus subspicatus) (OECD 201)

**12.2 Obstočnost in razgradljivost****Ogljikovodiki, C9-C10, n- alkani, Iso alkani, ciklani, < 2% aromati**

Biodegradation 89 % (28d)

**Ogljikovodiki, C11-C14, n alkani, izoalkani, ciklične spojine, <2% aromatskih**

Biodegradation 69 % (28d)

**CAS: 110-25-8 (Z)-N-methyl-N-(1-oxo-9-octadecenyl)glycine**

CSB	2.400 mg/g
Biodegradation	85 % (OECD 301 B Ready Biodegradability -. CO2 Evolution)

**12.3 Zmožnost kopičenja v organizmih****CAS: 110-25-8 (Z)-N-methyl-N-(1-oxo-9-octadecenyl)glycine**

log POW 3,5-4,2

**12.4 Mobilnost v tleh**

Ogljikovodiki, C9-C10, n alkani, izoalkani, ciklične spojine, <2% aromatskih:

Zelo hlapno, se hitro porazdeli v zrak.

(nadaljevanje na strani 9)



**Varnostni list**  
po Uredba (ES) št. 1907/2006, Člen 31

Datum pošiljanja: 18.09.2024 Številka različice 8.00 (nadomešča različico 7.01) Datum spremembe: 17.07.2024

**Trgovsko ime: SONAX Odstranjevalec katrana**  
**D: SONAX TeerEntferner**  
**GB: SONAX Tar Remover**

(nadaljevanje od strani 8)

**12.5 Rezultati ocene PBT in vPvB****PBT:**

Glede na informacije, posredovane po dobavni verigi, zmes ne vsebuje snovi z >0,1 %, ki je opredeljena kot zelo obstojna in zelo bioakumulativna snov (vPvB).

**vPvB:**

Glede na informacije, posredovane po dobavni verigi, zmes ne vsebuje snovi z >0,1 %, ki je opredeljena kot zelo obstojna in zelo bioakumulativna snov (vPvB).

**12.6 Lastnosti endokrinih motilcev**

Na podlagi trenutnih znanstvenih dognanj za izdelek ni podatkov o lastnostih, ki bi škodovale endokrinemu sistemu in škodljivo vplivale na okolje.

**12.7 Drugi škodljivi učinki****Drugi ekološki napotki:**

**Splošni napotki:** Produkt naj ne pride v okolje nekontrolirano.

**ODDELEK 13: Odstranjevanje****13.1 Metode ravnanja z odpadki**

Odpadke, ki so uvrščeni kot nevarni, odstranite v skladu s Prilogo III Uredbe 2008/98/ES.

**Priporočilo:** Odpadke je potrebno odstranjevati v skladu s krajevnimi, uradnimi predpisi.

**Klasifikacijski seznam odpadkov**

- 1) Odstranjevanje / izdelka
- 2) Odstranjevanje / kontaminirane embalaže

20 01 13*	Topila
15 01 10*	Embalaža, ki vsebuje ostanke nevarnih snovi ali je onesnažena z nevarnimi snovmi
HP3	Vnetljivo
HP5	Specifična strupenost za ciljne organe (STOT)/strupenost pri vdihavanju
HP14	Ekotoksično

**Neočiščena embalaža:**

**Priporočilo:** Odlaganje odpadnih snovi v skladu z uradnimi predpisi.

**ODDELEK 14: Podatki o prevozu****14.1 Številka ZN in številka ID**

ADR/RID/ADN, IMDG, IATA

UN3295

**14.2 Pravilno odpremno ime ZN**

ADR/RID/ADN

3295 OGLJIKOVODIKI, TEKOČI, N.D.N.

IMDG, IATA

HYDROCARBONS, LIQUID, N.O.S.

**14.3 Razredi nevarnosti prevoza**

ADR/RID/ADN



**Kategorija**  
**Listek za nevarnost**

3 (F1) Vnetljive tekočine  
3

IMDG, IATA



**Class**

3 Vnetljive tekočine

(nadaljevanje na strani 10)

**Varnostni list**  
po Uredba (ES) št. 1907/2006, Člen 31

Datum pošiljanja: 18.09.2024 Številka različice 8.00 (nadomešča različico 7.01) Datum spremembe: 17.07.2024

**Trgovsko ime: SONAX Odstranjevalec katrana**  
**D: SONAX TeerEntferner**  
**GB: SONAX Tar Remover**

(nadaljevanje od strani 9)

<b>Label</b>	3
<b>14.4 Skupina embalaže ADR/RID/ADN, IMDG, IATA</b>	III
<b>14.5 Nevarnosti za okolje: Marine pollutant:</b>	Ne
<b>14.6 Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika</b>	Pozor: Vnetljive tekočine
<b>14.7 Pomorski prevoz v razsutem stanju v skladu z instrumenti IMO</b>	Ni uporaben.
<b>Transport/drugi podatki:</b>	
<b>ADR/RID/ADN</b>	3
<b>Prevozna skupina</b>	D/E
<b>Kod omejitev za predore</b>	
<b>UN "model regulation":</b>	UN3295, OGLJIKOVODIKI, TEKOČI, N.D.N., 3, III

### ODDELEK 15: Zakonsko predpisani podatki

**15.1 Predpisi/zakonodaja o zdravju, varnosti in okolju, specifični za snov ali zmes**

Evropske uredbe:

Direktiva 2010/75/EU (VOC) 98,32 %

Kategorija Seveso (DIREKTIVA 2012/18/EU) P5c VNETLJIVE TEKOČINE

UREDBA (EU) 2019/1148

**Priloga I - OMEJENE PREDHODNE SESTAVINE ZA EKSPLOZIVE (Zgornja mejna vrednost za namene izdajanja dovoljenj v skladu s členom 5(3))**

Nobene od sestavin ni na seznamu.

**Priloga II - PREDHODNE SESTAVINE ZA EKSPLOZIVE, KI JIH JE TREBA PRIJAVITI**

Nobene od sestavin ni na seznamu.

**Državni predpisi:**

**Napotki za omejitve zaposlitev:**

Upoštevati omejitve za zaposlovanje mladoletnikov.

Upoštevati omejitve za zaposlovanje bodočih in doječih mater.

**15.2 Ocena kemijske varnosti:** Ocena kemijske varnosti ni bila izvedena.

### ODDELEK 16: Drugi podatki

Podatki se opirajo na današnje stanje našega znanja, vendar ne predstavljajo nikakršnega zagotovila glede lastnosti proizvoda in niso osnova za nikakršno pogodbeno pravno razmerje.

Ta varnostni list je v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Člen 31, kakor je bila spremenjena z Uredbo (EU) 2020/878.

**Relevantne norme**

H226 Vnetljiva tekočina in hlapi.

H304 Pri zaužitju in vstopu v dihalne poti je lahko smrtno.

H315 Povzroča draženje kože.

H318 Povzroča hude poškodbe oči.

H332 Zdravju škodljivo pri vdihavanju.

H335 Lahko povzroči draženje dihalnih poti.

H336 Lahko povzroči zaspanost ali omotico.

H400 Zelo strupeno za vodne organizme.

H411 Strupeno za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.

H412 Škodljivo za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.

EUH066 Ponavljajoča izpostavljenost lahko povzroči nastanek suhe ali razpokane kože.

(nadaljevanje na strani 11)

**Varnostni list**  
po Uredba (ES) št. 1907/2006, Člen 31

Datum pošiljanja: 18.09.2024 Številka različice 8.00 (nadomešča različico 7.01) Datum spremembe: 17.07.2024

**Trgovsko ime: SONAX Odstranjevalec katrana**  
**D: SONAX TeerEntferner**  
**GB: SONAX Tar Remover**

(nadaljevanje od strani 10)

**Razvrstitev v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008**

Vnetljive tekočine	Na podlagi podatkov o preskusih
Specifična strupenost za ciljne organe (enkratna izpostavljenost) Nevarnost pri vdihavanju Nevarno za vodno okolje - dolgotrajno (kronično) nevarnost za vodno okolje	Klasifikacija zmesi na splošno temelji na računski metodi ob uporabi spremenljivk v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008.

**Datum predhodne različice: 05.05.2023****Številka različice predhodne različice: 7.01****Okrajšave in akronimi:**

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

NOEL = No Observed Effect Level

NOEC = No Observed Effect Concentration

LC = letal Concentration

EC50 = half maximal effective concentration

log POW = Octanol / water partition coefficient

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

ATE: acute toxicity estimate

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)

PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

IOELV = indicative occupational exposure limit values

Flam. Liq. 3: Vnetljive tekočine – Kategorija 3

Acute Tox. 4: Akutna strupenost – Kategorija 4

Skin Irrit. 2: Jedkost za kožo/draženje kože – Kategorija 2

Eye Dam. 1: Huda poškodba oči/draženje oči – Kategorija 1

STOT SE 3: Specifična strupenost za ciljne organe (enkratna izpostavljenost) – Kategorija 3

Asp. Tox. 1: Nevarnost pri vdihavanju – Kategorija 1

Aquatic Acute 1: Nevarno za vodno okolje - akutna nevarnost za vodno okolje – Kategorija 1

Aquatic Chronic 2: Nevarno za vodno okolje - dolgotrajna nevarnost za vodno okolje – Kategorija 2

Aquatic Chronic 3: Nevarno za vodno okolje - dolgotrajna nevarnost za vodno okolje – Kategorija 3

**\* Podatki glede na prejšnjo verzijo spremenjeni**